

# TRIBUNAL CALIFICADOR DE LAS PRUEBAS SELECTIVAS PARA INGRESO EN EL CUERPO DE TRADUCTORES E INTÉRPRETES DEL ESTADO

Resolución de 7 de marzo de 2024 («BOE» núm. 67, de 16 de marzo)

#### PRIMER EJERCICIO: SEGUNDA FASE

# TRADUCCIÓN DIRECTA ÁRABE-CASTELLANO PERFIL: 17

### بيان عسكري رقم 1 للقوات المسلحة

تنفيذا لتوجيهات رئيس الأركان وانتصارا لمظلومية الشعب الجار المقموع، وردا على العدوان الخارجي على البلد المجاور الصديق مع سبق الإصرار والترصد، وردا أيضا على تعنت العدو واستمراره في هذا العدوان، نفذت القوات البحرية للقوات المسلحة عملية عسكرية استهدفت سفينة في المياه التي تستخدمها لعملياتها، وكانت الإصابة دقيقة وتم خلالها استخدام عدد من الصواريخ المناسبة. وفي وقت لاحق في نفس اليوم نفذت القوات البحرية والقوة الصاروخية والسلاح الجوي المسير عمليتين عسكريتين مشتركتين استهدفت إحداهما مدمرة حربية للعدو بعدد من الطائرات المسيرة والصواريخ. واستهدفت العملية الثانية سفينة في منطقة أخرى قريبة لن نذكر اسمها الآن لأسباب أمنية. وقد حققت العمليتان أهدافهما بنجاح وبسرعة.

وجاءت هذه الاستهدافات بعد اختراق السفن المستهدفة قرار حظر المرور للسفن المتجهة إلى الموانئ المعلن عنها في بيان سابق، وذلك بأسلوب الخذاع والتمويه بادعاء توجهها إلى مناء آخر. إلا أن تلك السفن كانت تحت الرصد والمتابعة من قواتنا المسلحة لأنه كان من الواضح جدا للقادة العسكريين أن لها علاقة بعمليات الإمداد المحظورة. وتم توجيه التحذيرات إليها والإصرار مرارا على امتناعها عن الاقتراب من الموانئ المذكورة، غير أنها أصرت على انتهاك قرار المنع، فأدرجت بقائمة السفن المستهدفة والممنوعة من الإبحار في منطقة مناورات قواتنا المسلحة، مما أدى إلى تنفيذ العمليات السابق ذكرها.



# TRIBUNAL CALIFICADOR DE LAS PRUEBAS SELECTIVAS PARA INGRESO EN EL CUERPO DE TRADUCTORES E INTÉRPRETES DEL ESTADO

Resolución de 7 de marzo de 2024 («BOE» núm. 67, de 16 de marzo)

إن القوات المسلحة تؤكد استمرارها في منع الملاحة المعادية أو المتجهة إلى الموانئ المذكورة من العبور بالمناطق المعنية حتى نهاية العدوان ورفع الحصار عن الشعب الجار المقموع.

وعلاوة على ذلك، فهي ماضية في اتخاذ المزيد من الإجراءات العسكرية ومنع إمداد قوات العدو بالذخائر. وعليها فهي تتابع التطورات في المنطقة ولن تتردد في تصعيد عملياتها العسكرية في أي وقت وبدون سبق إنذار.

انتهى البيان.